

خواب‌های غول کوچولو

۴

غول کوچولو توی خواب راه می‌رود و داستان‌های دیگر

زینل تیبو

ترجمه: زینل تیبو

ترجمه: مهتر عسگری



نشر آفرینگان: ۲۵۴

Tibo, Gilles

- سرشناسه: تیبو، ژیل، ۱۹۵۱ - م.
- عنوان و نام پدیدآور: غول کوچولو نوی خواب‌های بزرگ‌نویس رود و داستان‌های دیگر/نویسنده ژیل تیبو؛ تصویرگر ژان برنش؛ مترجم مهناز عسگری
- مشخصات نشر: تهران: آفرینگان، ۱۳۹۷.
- مشخصات ظاهری: ۱۷۵ ص.: مصور.
- فروست: نشر آفرینگان؛ ۲۵۴.
- خواب‌های غول کوچولو؛ ۴.
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۹۱-۰۵۵-۳
- وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
- یادداشت: کتاب حاضر ترجمه کتاب‌های «Le grand ménage du petit»، «Le petit géant somnambule» و «Le dimier cauchemar du petit géant؟» است.
- یادداشت: گروه سنی: ب، ج.
- موضوع: داستان‌های تخیلی — مجموعه‌ها
- موضوع: Fantastic fiction -- Collections
- موضوع: داستان‌های فرانسه
- موضوع: French fiction
- شناسه افزوده: برنش، ژان، ۱۹۵۰ - م، تصویرگر
- شناسه افزوده: Bernèche, Jean
- شناسه افزوده: عسگری، مهناز، ۱۳۴۷ -، مترجم
- رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۷ غت ۹۲۹ت ۱۳۰دا
- شماره کتاب‌شناسی ملی: ۵۱۹۸۸۰۱

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Le petit Géant Somnambule
Le Grand Ménage du petit géant
Le Dernier Cauchemar du petit géant

Gilles Tibo

Illustrations de Jean Bernéche

Éditions Québec Amérique inc., 2004, 2006, 2007



نشر آفرینگان

تران، خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید،
کوپ مبین شماره ۴، تلفن ۶۶۴۱۳۶۶۷

برریش، آه ده‌سان و امور فنی:
تدوین و تصاویر ققنوس

ژان تیبو

تصویرگر: ژان تیبو

خواب‌های غول کوچولو

غول کوچولو توی خواب راه می‌ود

و داستان‌های دیگر

ترجمه مهناز عسگری

چاپخانه پژمان

چاپ اول

۱۱۰۰ نسخه

۱۳۹۷

حقوق چاپ و نشر محفوظ است.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۹۱-۰۵۵-۳

ISBN: 978-600-391-055-3

www.afarinegan.qoqnoos.ir

۱۴۰۰ تومان

فهرست

غول کوچولو توی خواب راه می‌رود

۹	 سرخار و پرازی
۱۵	 اولین همسایه ۴
۲۳	 دومین همسایه
۲۹	 درخت
۳۳	 تاب
۳۹	 بین مامان و بابام
۴۳	 در انبار
۴۷	 شبح
۵۱	 شُستشو
۵۵	 زندانی در اتاق
۵۹	 خارج شدن بعید است؟

اتاق تکانی بزرگ غول کوچولو

۶۷	 ریخت و پاش وحشتناک
۷۷	 غول
۸۳	 جمع‌وجور کردن اساسی
۹۱	 در راهرو

۹۷	تخلیهٔ اساسی
۱۰۵	حادثهٔ غیرمنتظره
۱۱۳	مامان و بابا لالا می‌کنند

آخرین خواب ترسناک غول‌کوچولو

۱۲۱	قول
۱۲۹	زیر تُشک
۱۳۵	
۱۳۹	
۱۴۷	تلویزیون
۱۵۱	در کمد لباس‌ها
۱۵۷	در آشپزخانه
۱۶۳	پشه و سایر جک‌وحشرات و ریزه‌آلودار
۱۷۱	آخرین خواب ترسناک